

## Requisitos antes de Realizar los Sacramentos



### Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser **casado** por la Iglesia.
4. Papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

### Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Papás y los padrinos deben tener una Charla de Preparación.

### Misa de Matrimonio

1. la Fe de Bautismo reciente. Máx. Tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer 2 Testigos para la Decl. de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Sergio
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

## Si Has Faltado a Misa Dominical

No te quedes sin la Misa del Domingo

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:00 pm. En Español (30 min.)

236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Nuestra Señora de la Paz. Domingo 1:00 pm. En Español (25 min.)

1402 US-209, Brodheadsville, PA 18322



**MARTES A LAS 7:30 PM. VIERNES A LAS 11 AM.**  
**LOCACIÓN: SALÓN 201 EN SAN MATEO**



### HORA SANTA

**VIERNES 5 DE JUNIO**

**Después de la Misa de 6:30 pm**



### ADORACIÓN NOCTURNA

**VIERNES 5 DE JUNIO**

**Desde las 10 pm hasta las 5 am**

Llegar 5 minutos antes de la hora que desea asistir

### RETIRO DE EMAÚS

Mujeres de nuestra parroquia están invitadas a participar del retiro de Emaús. 16 al 18 de Octubre

**\$150**

Jossie Kraemer  
 (570) 856-1149



Habrán retiros de Emaús en Inglés: Hombres Junio 5 al 7 y Mujeres Septiembre 11 al 13

## Intenciones de las Misas

- D. May 31 Por los hijos de la familia Paguay Mayancela de su Mama
- D. May 31 (2p) Acción de Gracias al Señor por la Graduación de Luz Pomaquiza de sus Padres
- V. Jun 5 Todas las almas del purgatorio de Ramona Marte
- D. Jun 7 Jose Mayancela & Carmen Loja de Luis Mayancela
- D. Jun 7 (2p) Por Nuestros Feligreses

• **SERVICIO SOCIAL:** Cada 4to Jueves del mes la comunidad hispana **alimenta a los Homeless**. Hablar con el Diácono Luis Rivera para colaborar.

• **REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA.** Todos los Viernes a las 6 pm.

• **GRUPO DE ORACIÓN:** Todos los Viernes después de la misa de 6:30 pm.

• **ULTREYA (CURSILLISTAS):** será todos los Lunes de 7:30 a 8:30 pm en el St. Matthew's Center. Comunícate con Maria Vargas (347) 933-3230. ¡De Colores!

• **GRUPO DE DANZA:** Jóvenes y niños están invitados a participar. Para más información contactar a Maria Vargas (347) 933-3230. Reunión el Martes 9 de Junio.

• **CLASE DE LECTURA.** Para todos los lectores que quieren mejorar su lectura. Jueves a la 7 pm en el salón 201.

**\*\*ATENCIÓN: NO HABRÁ MISA DE 8 AM LOS DÍAS DE SEMANA, NI DE 7 AM LOS SÁBADOS HASTA PRÓXIMO AVISO. Hay misa en Ingles todos los días al Mediodía\*\***



Demos la bienvenida al seminarista Roberto Acevedo Ruiz a la Parroquia de San Mateo. Roberto estará con nosotros para su asignación de verano desde el 26 de mayo hasta el 27 de Julio. Por favor, preséntense a Roberto cuando lo vean y denle la bienvenida.

## ORDENACIÓN DE JAN CARLO PÉREZ

El Sábado **27 de junio**, a las **10:00 am**, Jan Carlo Pérez será ordenado sacerdote en la Catedral de San Pedro, en Scranton, PA. La Iglesia de San Mateo ofrecerá transporte hacia la Catedral. Un autobús saldrá desde aquí a las 8:30 am. Si alguien está interesado en asistir a la ordenación, por favor llame a la Oficina Parroquial para reservar un asiento.

**El Rev. Jan Carlo presidirá una Misa bilingüe de Acción de Gracias aquí en San Mateo el domingo 28 de junio, a las 2:00 pm.** Al finalizar la Misa, se ofrecerá una recepción en nuestro Salón Parroquial. ¡Todos son bienvenidos!



# Church Of Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg, PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: [www.stmatthewspa.org](http://www.stmatthewspa.org)

@iglesiaStMatthew

Saint Matthew East Stroudsburg

## Santísima Trinidad

31 de Mayo del 2026

## Comunícate con tu Parroquia



Padre Sergio Pamplona: (570) 202-7285 ~ [sergisleo@gmail.com](mailto:sergisleo@gmail.com)

Diácono Luis Rivera: (570) 994-3076 ~ [luisriveraofs@yahoo.com](mailto:luisriveraofs@yahoo.com)

Diácono Rafael Sánchez: (570) 856-6435

Diácono Jorge Roca: (201) 724-9814

Diácono Joel Marte: (570) 977-4030

Información del Boletín: *Melody Arroyo - (570) 242-7789*

## Desde el Corazón del Cura



Estamos en el Tiempo Ordinario, pero la Liturgia nos sigue presentando motivos para la reflexión. Esta semana, nada menos que la Santísima Trinidad. Porque siempre nos viene bien preguntarnos Quién es nuestro Dios, y cómo es el Dios en el que yo creo. Una repuesta que tenemos que ir actualizando, a medida que crecemos en la fe. Igual que la ropa de niños no nos vale, cuando crecemos, de la misma manera, la fe de niño debe ir creciendo conforme nos hacemos adultos.

De Dios es más fácil decir lo que no es que lo que es. Lo mismo pasa con la Santísima Trinidad. La Trinidad es un concepto; es un concepto que trata de expresar la vida interna de Dios, su misterio más íntimo, qué es Dios para sí mismo. La Trinidad no divide la unidad de Dios. Misterio en teología no es lo desconocido, incognoscible o inexplicable. Misterio es lo que tiene tal cantidad de contenido que, por mucho que expliquemos, no logramos explicar todo el sentido que eso tiene. Cuando una cosa es en teología "misterio" no podemos ahorrarnos las explicaciones, sino todo lo contrario: tenemos que darlas todas sabiendo que nos quedaremos cortos, sabiendo que siempre se nos quedará algo sin explicar porque se trata de explicar a Dios.

El misterio de la Santísima Trinidad nos habla de un Dios Trino, de un Dios familia y comunidad. Es cierto que la fe siempre se vive a solas, en el interior del corazón, pero no es menos cierto que la expresión comunitaria de nuestra fe se consolida y se acrecienta en una comunidad que se reúne en nombre de Cristo. Donde dos o más se reúnen en mi nombre, nos dice Jesús, allí estoy Yo. Cuando expresamos comunitariamente nuestra fe en Dios Padre, es seguro que el Espíritu de Jesús está con nosotros. El cristianismo es fundamentalmente amor: amor a Dios y amor al prójimo. No podemos amar y adorar a nuestro Dios, olvidándonos de los hermanos.

Dios es Padre, y todos nosotros somos sus hijos. En un mundo tan inseguro saber que Dios es Padre es una buena noticia. Dios es Hijo, y por tanto es hermano nuestro, lo que significa cercanía, ayuda y amistad. Dios es espíritu, es como el desbordamiento de Dios, el Amor hecho don y abrazo. Es el Dios que se derrama sobre nosotros y nos llena de su fuerza, de su alegría, de su santidad. Cuando Dios quiso decirnos cómo era Él, se hizo hombre. Es el misterio central de nuestra fe. Es un misterio gozoso, que nos llena de alegría y de paz por dos razones: la primera, Dios porque es amor; la segunda, porque Dios es comunidad.

(Continuación en Pagina 2)

## Eventos Semanales

**Lunes 1 de Junio**  
 9:00 am. Misa de Memorial Day (I)

**Martes 2 de Junio**  
 12:00 pm. Eucaristía Semanal (I)

**Miércoles 3 de Junio**  
 12:00 pm. Eucaristía Semanal (I)

**Jueves 4 de Junio**  
 12:00 pm. Eucaristía Semanal (I)

**Viernes 5 de Junio**  
 12:00 pm. Eucaristía Semanal (I)  
 6:30 pm. Eucaristía Semanal (ñ)

**Sábado 6 de Junio**  
 8:00 am. Eucaristía Semanal  
 8:30 am. Confesiones Inglés  
 4:00 pm. Eucaristía Dominical (I)

**Domingo 7 de Junio**  
 8:00 am. Eucaristía Dominical (I)  
 9:15 am. Eucaristía Dominical (E)  
 10:45 am. Eucaristía Dominical (I)  
 12:15 pm. Eucaristía Dominical (I)  
 2:00 pm. Eucaristía Dominical (E)  
 6:00 pm. Eucaristía Dominical (I)



**Horario de Oficina de la Parroquia**  
 Lunes, Martes, Miércoles, Viernes  
 8:30 - 11:45am, 12:30 - 2 pm.

**Oficina cerrada los Jueves, Sábados, Domingos y en Días Festivos**

## Desde el Corazón del Cura

(...Continuación)

Que mi Señor vaya con nosotros, aunque éste es un pueblo de dura cerviz. Esta súplica que, prosternado en tierra, hizo Moisés a Dios, deberíamos hacerla nosotros todos los días. Somos personas de cerviz dura, que rompemos una y otra vez las tablas de la ley del amor a Dios y al prójimo. Sabemos que nuestro Dios es un Dios compasivo y misericordioso, lento a la ira y rico en clemencia y lealtad. Pero no pretendamos abusar egoístamente de la clemencia de Dios, porque Dios, además de ser clemente, es justo. Es seguro que Él nos va a perdonar siempre que nosotros, con verdadero arrepentimiento, le pidamos perdón, pero también es cierto que Él nos va a juzgar con justicia si nosotros no queremos doblegar nuestra cerviz dura y orgullosa, para arrepentirnos y pedirle perdón.

Dios no mandó su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salve por Él. La vida y la muerte de Cristo son producto y expresión de su amor a Dios y al prójimo. Cristo no murió para salvarse a sí mismo, sino para que nosotros fuéramos salvados por Él. Dios Padre no envió su Hijo al mundo para condenarnos por nuestros pecados, sino para salvarnos de nuestros pecados. La vida de Cristo es un regalo de amor que nos hace nuestro Padre, Dios, para enseñarnos el auténtico Camino para llegar hasta Él, la auténtica Verdad que nos haga libres y la auténtica Vida que sacie nuestras ansias de felicidad e inmortalidad. Así nuestra vida, la vida de cada uno de nosotros, debe ser un regalo de amor que nosotros hagamos a los demás, no, principalmente, para denunciar y condenar sus pecados, sino para ayudarles a librarse del pecado y a encontrar la salvación.

Tenemos un guía interior para este conocimiento: es el Espíritu de Dios. Él nos conducirá a la verdad completa de Jesús. Él nos guiará así a la verdad plena, aunque inabarcable, de Dios. Porque el Espíritu es el que sondea las profundidades de Dios; porque el Espíritu es el que, como una madre y como un pedagogo, nos conduce a la verdad completa. Él nos lleva por el camino del conocimiento y de la confianza. Para eso ha sido derramado en nuestros corazones. Para enseñarnos a mirar a Jesús y ver al Padre; para enseñarnos a acercarnos llenos de confianza al Padre.

Aquí tenéis unos breves apuntes sobre el Dios en que creemos y cuyo misterio celebramos hoy. Un Dios discreto, que no se impone de forma apabullante, avasalladora, de suerte que a uno no le quede más remedio que aceptarlo, por las buenas o por las malas, tanto si le gusta como si no. Tan discreto, que no quiere que la gente hincle la rodilla a la fuerza y doble la cabeza contra su voluntad. Dios quiere amigos, no esclavos. Un Dios que, por otro lado, da señales patentes de vida, para que lo encuentre todo el que lo busca, y que nos propone a Jesús como el lugar definitivo de su manifestación; un Dios que con apropiada pedagogía nos enseña a abrir los ojos y a reconocerle, a quererle y a pedirle perdón con confianza. Ése es el Dios en que creemos, al que confiamos nuestra vida y cuyo misterio vamos a confesar ahora.

*“El Padre y el Hijo y el Espíritu Santo en una misma esencia se aman,  
y en una misma luz se gozan.”  
~ San Juan de la Cruz ~*

## Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica Por Secciones

### SEGUNDA PARTE: LA CELEBRACIÓN DEL MISTERIO CRISTIANO

SEGUNDA SECCIÓN: LOS SIETE SACRAMENTOS DE LA IGLESIA

CAPÍTULO SEGUNDO: LOS SACRAMENTOS DE LA CURACIÓN

ARTÍCULO 7: EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

El matrimonio en el Señor (cont.)

1617 Toda la vida cristiana está marcada por el amor esponsal de Cristo y de la Iglesia. Ya el Bautismo, entrada en el Pueblo de Dios, es un misterio nupcial. Es, por así decirlo, como el baño de bodas (cf Ef 5,26-27) que precede al banquete de bodas, la Eucaristía. El Matrimonio cristiano viene a ser por su parte signo eficaz, sacramento de la alianza de Cristo y de la Iglesia. Puesto que es signo y comunicación de la gracia, el matrimonio entre bautizados es un verdadero sacramento de la Nueva Alianza (cf Concilio de Trento, DS 1800; CIC can. 1055 § 2).



## Santísima Trinidad - Domingo después de Pentecostés

31 de Mayo, 2026

Si nos detenemos un momento y miramos hacia atrás, podemos ver un plan único. Desde el Cielo, Dios Padre vio lo lejos que se habían extraviado los hombres, después del pecado de Adán y Eva (Gn 3); eran incapaces de encontrar el camino de regreso a la Casa del Padre. Envío a los profetas para que les ayudaran a encontrar el camino, y no sólo no los escucharon, sino que los mataron (cfr. Mt 23,29ss). Al final, movido por la compasión, envió a su único Hijo: "Y el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros". (Jn 1,14, Navidad). Jesús, el Hijo de Dios, compartió nuestra condición humana en todo menos en el pecado, ayudándonos a recordar que hemos sido creados por Dios, que somos sus hijos y que Dios es Padre. Con sus palabras y su vida, nos enseñó con la Verdad el Camino de vuelta al Padre, la Vida Eterna. De este modo, Jesús nos manifestó el Rostro del Padre: "Quien me ha visto a mí ha visto al Padre" (Jn 14,9). Nos recordó que el camino al cielo es posible para todos, que no debemos temer, no debemos avergonzarnos... porque Dios Padre es amor, es fidelidad, es misericordia.

Jesús, obediente al Padre, murió en la cruz por nuestra salvación. Al tercer día, resucitó, venciendo el pecado y la muerte, abriendo así el camino para que volváramos a su Padre y a nuestro Padre (Pascua). Es un camino que podemos recorrer con confianza porque Jesús ascendió al cielo y nos dio el Espíritu Santo (Pentecostés), el primer don para los creyentes, el Amor hecho persona derramado en nuestras personas para que vivamos como hijos de Dios. De este modo podemos comprender por qué hoy la liturgia nos hace vivir la solemnidad de la Santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Este Dios, que se presenta como Uno y Trino, no está tan lejos como parece, sino que está tan cerca que se hizo por nosotros Pan partido, Corpus Domini (el próximo domingo). El Pan del viaje al cielo, el Pan de los ángeles. Un regalo que conserva y revela el Sagrado Corazón de Jesús, una solemnidad que celebraremos el viernes siguiente al Corpus Christi.

Tres festividades litúrgicas que resumen el misterio de nuestra fe, revelado en estos meses: desde la Navidad hasta la muerte y resurrección de Jesús, pasando por su ascensión y Pentecostés.

La herejía de Arrio (que dudaba de la divinidad de Jesús y del vínculo entre la Santísima Trinidad), condenada por los concilios de Nicea (año 325, el Credo Niceno) y Constantinopla (año 381, el Credo Niceno-Constantinopolitano), favoreció la difusión de la fe en la Trinidad, tanto en la predicación como en la práctica de la piedad. Ya hacia el siglo VIII, las referencias a la doctrina de la Santísima Trinidad aparecieron en el prefacio litúrgico. Alrededor del año 800, surgió una misa votiva en su honor, que se celebraba en domingo -decisión que encontró oposición porque todos los domingos implican el recuerdo de la Trinidad- hasta que el Papa Juan XXII introdujo la fiesta para toda la Iglesia en el año 1334.

### ¡EL DESAFÍO DE LA MONTAÑA DE BOLAS DE NIEVE! ¿QUIÉN ESTA LISTO PARA OTRO AÑO DE EBV?

Desde el 6 al 10 de julio  
de 9am hasta las 12:30pm

Pueden registrarse los niños desde Pre-escolares  
hasta 6to Grado



Por favor regístrese hasta el 28  
de junio

Los formularios lo pueden  
obtener en la oficina parroquial  
o en la página web:  
stmatthewspa.org, también en  
página de Facebook.

Retornar las formas en la oficina  
o enviarlas al correo electrónico  
de la Sra. Hoey al [ccd1@ptd.net](mailto:ccd1@ptd.net)

Este año **NO HAY COBRO** para la Escuela Bíblica de Vacaciones

El Ministerio Juvenil de San Mateo  
te invita a participar en un

**Excursión Familiar al  
Monte Minsi**

**Sábado, 6 de  
junio Nos  
reuniremos a las  
7:15 a.m. en el  
estacionamiento**

El estacionamiento es  
muy limitado. Por  
favor, esté aquí para  
las 7:15.

**No olvides usar  
ropa adecuada y  
calzado de  
senderismo.  
¡Lleva agua!**

**Senderismo  
en la  
montaña**

**Direcciones:**

Sal a hacer una caminata por el  
Sendero de los Apalaches hasta la  
Cumbre del Monte Minsi.  
¡Esta es una salida GRATIS, familiar  
y amigable para mascotas!

Para preguntas, llama o envía un  
mensaje de texto al:  
(201) 440-1413

Tome la salida 310 en la Rt 80  
hacia PA-611/Delaware Water Gap.  
A ½ milla, gire a la izquierda en  
Main Street/611 (el Deer Head Inn  
está a la derecha).  
Gire a la derecha en Mountain  
Road, haga una ligera curva a la  
izquierda en Lake Road, viaje hasta  
la cima de esta carretera para  
estacionar.

## Dios Nos Habla Cada Día: Junio 1 al 7

LUNES: 2 Pedro 1:2-7. Marcos 12:1-12

MARTES: 2 Pedro 3:12-15a, 17-18. Marcos 12:13-17

MIÉRCOLES: 2 Timoteo 1:1-3, 6-12. Marcos 12:18-27

JUEVES: 2 Timoteo 2:8-15. Marcos 12:28-34

VIERNES: 2 Timoteo 3:10-17. Marcos 12:35-37

SÁBADO: 2 Timoteo 4:1-8. Marcos 12:38-44

DOMINGO: Deuteronomio 8:2-3, 14b-16a/1 Cor 10:16-17. Juan 6:51-58

